

BRAZILJI SE BLIŽAJO NEMIRNI DNEVI

Vlada Castela Branca se je znašla v precepu

Napad nanjo so sporočili - kot je bilo pričakovano - desničarski krogi, tako da jo morajo sedaj podpirati njeni politični nasprotniki

RIO DE JANEIRO, julija. — Ne vihta bi znala priti z volitvami. To je danes slika, ki jo kaže brazilska politična situacija. Stanje v državi se je začelo zaostri, celo groziti.

Dogaja pa se prav isto, kar se je tudi predvidevalo, da bo namreč vojaškemu režimu zagrozila nevarnost desnice, to se pravi iz lastnih vrst, ne pa od leve ali od tako imenovane esaverzivna opozicije. Nemiri in trerja se se porodili prav v vrstah vojaških poveljnikov in političnih mož, ki so vodili gibanje za zrušenje Goularta.

Spor v sami vladajoči vojaško politični desničarski koaliciji se je začel v zvezi s bistvenimi vprašanji: in sicer, ali je treba državi, da letos dovoli, da estetira politiko vojaške vlade, ali pa kakršnokoli bolj demokratično potega vojaškega režima preloži za leto ali dve?

Maršal Castelo Branco, ki se je po naključju znašel na čelu brazilskega vojaškega režima, se je izjasnil za spoštovanje ustavnih načel o razpisu volitev za guvernerje enajstih zveznih držav ter za novega šefa države. Volitve za guvernerje zveznih držav so napovedali za letošnji oktober. Volitve za naslednika maršala Castela Branca pa so napovedali za prihodnje leto. Castelo Branco pa je kategorično odklonil zamisel, naj bi se njegov mandat podaljšal za novih pet let, to se pravi, da je odklonil kandidaturu na prihodnjih volitvah za predsednika republike.

«Ostra linija» v notranjosti vladajoče ekipe pomeni ogromno število polkovnikov, generalov in admiralov in se ocenjuje kot nekaj, kar naj prepreči vrnitev na oblast ekurptivnih in suvervzivnih elementov borbenege režima. Na čelu pristave uvaanja odkriti vojaške diktature so načelniki znanih vojaško-policijskih komisij, pred katerimi od zrušenja Goularta neprestano defilirajo desetisili Brazilcev, ki so oboževali ali vsaj osumljeni, esubverzivne in koruptivne dejavnosti.

Te preizkušnje komisije, imenovane «IMP», so ustvarile nekakšno pajkovo mrežo, v katero se je uvela vsa Brazilija. Komisije se prerasle v pravo gibanje, ki je v organizaciji ultradesničarskih ciljev, imenovani «Lidera», dobilo tudi svojo končno obliko. V manifestu državi, v katerem se oštro obsaja politika vlade maršala Castela Branca, «Lidera» grozi es civilno vojno, ažo se na oblast ne vrnejo elementi, ki so bili povezani z zrušenim režimom. «Lidera» nadalje zatrjuje, da je to esopolnoma možno, ker da je to vlada na široko odprla vrata espodatnim gibanjem, med tem ko da je eseranečne revolucionarje začela metati v zapor.

Afera se je začela tedaj, ko je Castelo Branco ukazal aretirati šefa organizacije «Lidera» (in glavnega voditelja «IMP») polkovnika Osmellija Martinellija. Ta je bil oboževan, da izliva nedisciplino in nemir v vojski in da se postavlja po robu vladni politiki. V zaporu se je znašel tudi prvi član esrevolucionarne komande, ki je prevzela oblast po zrušenju Goularta.

ta in uvedla esmalob ustavo, na kateri temelji vojaški režim. Gre v tem primeru za admirala Rademachera. Trdi se, da bodo šli po njuni sledi tudi nekateri drugi pristasi esostre linije.

Maršal Castelo Branco je namreč energično odgovoril na grožnje skrajno desničarskih sil, podarjajoč, da bo zahteval dosledno izvajanje temeljnega pravila vojaške hierarhije, to se pravi spoštovanje predstojnikov. Poudaril je tudi, da se bodo guvernerske volitve vršile, ker se edino na ta način da preprečiti, da bi v državi ne prišlo do nemirov. Ob podpori esmočne roke režima, obrambnega ministra Coste da Silve, Castelo Branco pričakuje gotovo zmago: vladnih kandidatov, kar da bo po njegovem mnenju okrepilo sedanjí režim.

Vlada pa se je znašla v križnem ognju raznih nasprotnih struj in tokov. Uprajno se tudi espolitični esestetijski protigoulartovega gibanja, desničarski guvernerji Carlos Lacerda, Magalhães Pinto in Admar de Barros. Ti so danes na čelu ključnih brazilskih zveznih držav: Guanabara, Minas Gerais in Sao Paulo. Kljub medsebojnemu sporom in nasprotovanjem, pa nastopajo skupno in napadajo vlado iz najrazličnejših točk, na najrazličnejših področjih.

Ta politična opozicija povzroča največjo skrb vojaškemu režimu, naj bi jo kot jo povzroča nezadovoljstvo zaradi esostre linije v sami vladajoči ekipi. Guverner Magalhães Pinto pa s svoje strani grozi z esduhovno uporabo, torej s prebivalstvom države Minas Gerais, kjer se je resnično začelo gibanje proti Goulartu. Vlada je bila zelo vznemirjena zaradi priprave, ki so jih vojaške oblasti v državah Minas Gerais in Sao Paulo začele in ki bi se po vsej verjetnosti dvignile proti vladni maršala Castela Branca. Dnevnik «Diário de Notícias» iz Rio de Janeira je, predvidevaje zrušenje Castela Branca, že zapisal: «Castelo Branco ima časa še do konca letošnjega leta».

Takšen razvoj dogodkov pa bi vendarle bilo težko pričakovati. Vlada na nek način kaže svoj mir, pa tudi svojo energičnost. Obrambni minister Costa da Silva je v zvezi s tem izjavil: «Korupcionisti in suvervzivni elementi se ne bodo vrnili, da bi spravili v nevarnost našo domovino. Nato je še dodal, da je njegova vojska esmedeljiva, esneučljiva in esodločna, da ne dovoli nikakega protirevolucionarnega gibanja in to ne glede odkod bi to prišlo».

In tako se je vlada Castela Branca znašla v precepu: skrajno desničarske sile, s katerimi je njegova vlada zrušila Goularta, so danes proti njeni politiki razpisovanja volitev, opozicija pa podpira vlado in njeno stališče glede spoštovanja ljudske volje. Dejstvo je, da bližanje zvernerskih volitev prinaša tudi nevihte, ali vsaj nevarnost nevihte. In vtem ko je negotovo, kaj bodo te volitve prinesle (zmaga vladnih sil je bolj verjetna kot zmaga opozicijskih sil), je gotovo, da to ključno deželo Latinske Amerike čakajo zelo nemirni dnevi.

M. PUDAR

NOCOJ SE ZAČNE LETOŠNJI DUBROVNIŠKI FESTIVAL

Revija elitnih domačih ansamblov in niz odličnih tujih gostovanj

Od danes do 24. avgusta bo kar 70 dramskih, opernih in baletnih uprizoritev Med tujimi gostovanji sta tudi newyorški balet in Borodin kvartet iz Moskve



Dubrovnik: Mozartova opera «Così fan tutte», uprizorjena pred Knežjim dvorcem

Danes se bodo na dubrovniških starih zidovih začele fanfare, na stebrih Orlandovega spomenika pa bo zaplapolala zastava dubrovniškega festivala, znanega pod imenom «Dubrovniški poletne igre». Dubrovniški festival, ki bo letos že 16. po vrsti, je prav gotovo ena največjih tovrstnih prireditelj na svetu, ker spada v vrst elitnih poletnih prireditelj dramskega, opernega, baletnega in koncertnega programa.

Od dne do dne, vse do 24. avgusta se bodo na celotni vrsti esprirodnih odrov vršile opere in drame, koncerti in baletni nastopi. Ki bodo zvaljajali domače dubrovniško ljudstvo, domače goste, še posebej pa tuje turiste, za katere moremo mirno reči, da predstavljajo bolj kvaliteto zvest turistov, kajti in sicer zelo lepi stari Dubrovnik prihajajo najpogosteje na odhiti ljudje, ki se poklicno ali amatersko ukvarjajo z umetnostjo, umetnostno kritiko, umetniškimi ustvarjanjem in podobno. Že na otvoritveno prireditev, ki bo nočoj, je prispelo več desetih pisateljev z vsega sveta, ki so pred dnevi končali triindeseti mednarodni kongres PEN klubov na Bledu in so bili povabljeni v Dubrovnik na otvoritveno svečanost dubrovniškega festivala.

Po sklepih, ki so bili sprejeti lansko leto, se bo vodstvo dubrovniškega festivala držalo koncepcije o postopnem vedno bogatejšem programu. To pa bo prišlo do izraza že v letošnjem letu, kar zadnja dubrovniška književnost vse do dolo Vojnoviča. Hkrati pa bo program dubrovniških iger vedno bolj upošteval bogastvo dalmatinske renesanse, kar velja za dramska dela, vtem ko bo glasbeni repertoar vedno bolj

deli in sicer «Otello» in «Sen kresni noči». Ti dve deli bodo izvajali v trdnjavi Lovrićevac, za katero pravijo, da je najbolj idealni esprirodni oder» za Shakespearova dela, kar jih svet pozna.

Vsako leto so poleg najboljših jugoslovanskih ansamblov in gledališč gostovali v Dubrovniku tudi odlični ansambli iz tujine. Letos ne pričujemo gostovanj tujih odrov, zato pa so na programu nastopi newyorškega baleta, vtem ko bo Organizazione Teatrale Italiana iz Rima poskrbela za uprizoritev Fiorantije vilih «Le cantatrici villane»; iz Dresdene pa bo prišel filharmonični ansambel «Staatskapelle», ki bo priredil v Dubrovniku dva koncerta s sodelovanjem solistov Leonida Kogana in Annerose Smith. Od manjših ansamblov iz tujine pa sta predvidena «Borodin kvartet» iz Moskve ter orkester «Smetana» iz Prage.

Tako smo nakazali vsaj nekaj deli in ansamblov, ki bodo izpolnili letošnji program dubrovniškega festivala. Toda reči smo že, da prihaja na to veliko in kvaliteto prireditelj veliko tujih gostov kot opazovalcev in kritikov. Za letošnji jih je najavljeno veliko, predesem je najavljeno več dramskih in glasbenih pedagogov, pa tudi veliko eseslavnih reproduktivnih umetnikov, ki bi se radi pobliže spoznali z značajem festivala.

Begunje na Gorenjskem vabijo na slavlje

Begunje na Gorenjskem se omenjajo že v XII. stoletju. V XIV. stol. je bil v vzhodu doline Drage zgrajen grad Kamen (Stein), kjer so bivali znani grofje Lamberggerji, katere opava znana narodna pesem «Pegan in Lambergger». V XVI. stol. je bila zgrajena današnja graščina v Begunjah, v kateri je kapela, v kateri je maševal reformator Jurij Dalmatin. V XVIII. stol. je graščino prevzela bivša Avstrija in v njej uveljavila žensko kaznilnico, katero so pozneje nemški okupatorji v letu 1941 razpustili in tam napravili strašno taborniško, skozi katero je šlo okoli 12.000 ljudi v smrt ali v razna taborišča smrti v Nemčiji.

V samih Begunjah in okolici so okupatorji pobili okoli 1.200 talcev. V spomin na te žrtve je bil v graščini — v bivših celicah smrti — ustanovljen muzej NOV.

Na grajskem vrtu je pokopališče, kjer je pokopanih okoli 800 talcev.

Takoj za ruševinami gradu Kamen je v dolini Drage še eno pokopališče s spomenikom 300 ustreljenih talcev in partizanov.

Na koncu doline Drage pod sam Begunjsko stoji turistični dom, ki je znan po prelepi okolici. Od tu prideš v 2 urah do Roblekovskega doma na Begunjski-

ci, znani po sloviti alpski flori. Roblekov dom nosi ime po pok. lekarnarju Robleku, ki je izgubil življenje ob požigu Narodnega doma v Trstu leta 1922. Begunje je znano letovišče in izletniški kraj. V času od 10. do 20. julija bo velika proslava ob 20-letnici osvoboditve, z naslednjim

PROGRAMOM:

10. VII. ob 20.30 Slavnostna akademija. Sodelujejo: Stane Sever in Slovenski okei.

11. VII. ob 9.00 Sektorske gasilske vaje in medobčinsko strelsko tekmovanje.

13. VII. ob 20.30 Jaroslav Hašek: «Dobri vojak Svejk». Gledališče «Tone Cufar», Jesenice in Svoboda, Begunje na Gorenjskem.

14. VII. ob 20.30 «Prodajalka roža» (Pygmalion) Delavski oder, Celje.

15. VII. ob 20.30 Koncert bratov «Avsenik».

16. VII. ob 20.30 I. Cankar: «Hap. ci», gledališče «Tone Cufar» z Jesenice.

17. VII. ob 20.30 «Dobri vojak Svejk» — ponovitev.

18. VII. ob 11.00 Zbor interniranec-zapornikov.

18. VII. ob 15.00 Zabavna prireditev. Igra Kvintet bratov Avsenik.

RADIO VIZIJA

SOBOTO, 10. JULIJA 1965

Radio Trst A

7.00 Kolesarj; 7.30 Jutranja glasba; 11.30 Soplek slovenskih; 11.45 Pihalne godbe; 12.15 Mosaik prvenstev in rekordov; 12.30 Za vsakogar nekaj; 13.30 Glasbeno potovanje; 14.45 Vesele harmonike; 15.00 «Volan»; 15.30 Koncert v miniaturo; 16.00 Zgodbe prve svetovne vojne; 16.35 Kavarniški koncert; 17.00 Zbor «Costanza in Concordia» iz Rode; 17.20 Glasbeni kaledoskop; 18.15 Umetnost; 18.30 Tajčević-Leskovic: Balkanski pleši; 18.45 Veliki skladatelji; 19.00 Violinist Leo Silvestri; 19.15 Poletna srečanja; 19.30 Orkestri; 20.00 Sportna tribuna; 20.45 Moski vokalni kvintet; 21.00 «Utop v Milanu»; 21.45 Vabilo na ples; 22.45 Luna park.

Trst

12.05 Plošče; 12.25 Tretja stran; 13.15 Operetni program; 13.50 Pianist Franco Russo.

Koper

7.15 Jutranja glasba; 8.00 Pop-evke; 8.30 Jug. narodni pesmi; 9.00 Pod senčnikom; 9.45 Izbrani sporedi; 10.00 Operni balet in koncerti; 10.45 Novosti «Ariston»; 11.00 Melodije; 11.30 Jutranja glasba; 11.50 in 12.55 Glasba po željah; 13.40 Za prijetno razpoloženje; 14.00 Popevke; 15.00 Koncert za babine glasbe; 15.40 Ribiški kotiček; 15.50 Poje Sonja Borec; 16.00 Orkestri; 16.30 Izbrali ste; 17.00 Glasbena panorama; 17.40 Jazz; 18.00 Prenos RL; 19.00 Poročje Gilbert Becaud; 19.30 Prenos RL; 22.15 Plesna glasba.

Nacionalni program

8.30 Jutranji pozdrav; 9.10 Strani iz albuma; 9.45 Pesmi; 10.05 Opera antologija; 10.30 Italijanski in tuji orkestri; 11.00 Sprednji plesi; 11.15 Ital. narodni plesi; 11.30 Chopinove skladbe; 11.45 Skladbe za godala; 12.25 Večni motivi; 14.00 Radijske kronike; 14.55 Vreme na morjih; 15.15 Likovne umetnosti; 15.30 Neizpolnjeni pesmi; 15.50 Oddaja za bolnike; 17.25 Izbranje loterije; 17.30 Brahmsove sonate; 18.30 Nacionalno prvenstvo v lahki atletiki; 17.45 Predsednik Saragat se vrača iz Nemčije; 20.25 Edoardo Anton; 20.45 Zgodba svoboda; 21.10 Ital. melodije; 22.30 Spored iz New Yorka.

II. program

8.00 Jutranja glasba; 9.35 Pisan spored; 10.35 Nove ital. pesmi; 11.05 Vesela glasba; 12.00 Orkestri; 12.20 Verdi, Gounod in Puccini; 12.45 Turistične beležke; 14.00 Pevec; 15.00 Cantagiro; 15.15 Najboljše popevke; 15.35 Ritmi; 16.00 Rapsozija; 16.30 Tour de France; 17.35 Izbranje loterije; 17.40 Plesna glasba; 18.35 Vaši izbrani.

HOROSKOP

OVEN (od 21.3. do 20.4.). Ureditelj svoje upravne zadeve, da vas kdo ne preseneti. Odkril boste novega prijatelja, ki je vreden zaupanja.

BIK (od 21.4. do 20.5.). Tudi v poslovnem življenju se zna pojaviti ljubosumnost. Ne nasledite ji. Važi ni sklepi z družini.

DVOUČKA (od 21.5. do 22.6.). Pri meren trenutek za oživitve načrtov, ki ste jih že opustili. Zelo srečni boste v domačem krogu.

RAK (od 23.6. do 22.7.). Možen sporazum tudi v zadevi, ki je bila kamen spotike. Na očitke vrnite milo za drago.

LEV (od 23.7. do 22.8.). Ni treba, da drugi vedo, kaj vi pripravljate. Nesmiselno bi bilo, naslediti tujim spletkam.

DEVICA (od 23.8. do 22.9.). Uprajno se tistim, ki vam nalagajo se vse dela. Neke custvene odnose bo treba prekiniti.

TEHNIKA (od 23.9. do 23.10.).

V zamudi ste in to se bo odražalo na slabem uspehu vašega dela. Držite obljubo, ki ste jo dali.

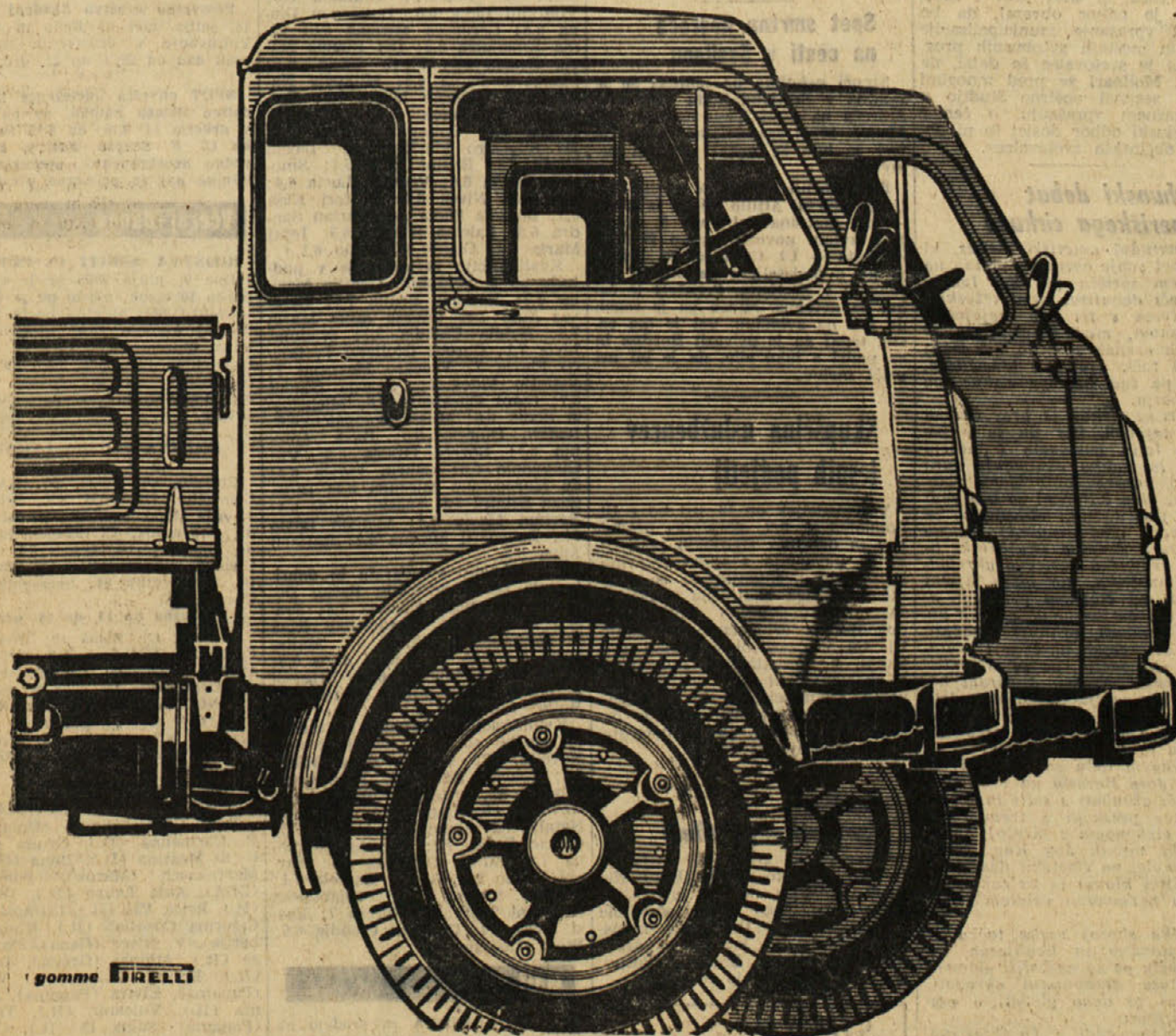
SKORPION (od 24.10. do 22.11.). Kljub vsem težavam se vam obeata izdatni uspehi. Vsako popuščanje pred kapricami bi bilo zgrešeno.

STRELEC (od 23.11. do 20.12.). Neke sodelovanje boste spravili v nevarnost in to na lastno škodo. Tudi do tistih, ki vam niso simpatični, bodite objektivni.

KOZOROG (od 21.12. do 20.1.). Običajne poslovne težave boste vendarle prebrodili. Nekoliko preveč zahtevni postajate.

VODNAR (od 21.1. do 19.2.). Vztrajnost bo odločala. Zadoščenje za srca, ki so se prostia.

RIBI (od 20.2. do 20.3.). Kdor ima pogum, bo danes uspel. Drugi bodo zaostali. Ne računajte za lahkim uspehom in ljubezni.



2 nova tovornjaka

tigratto

za tovore od 50 in 55 stotov

- moč 100 KS (SAE)
- motor v nazaj potisnjenem položaju
- nova kabina s 3 udobnimi sedeži in z moderno komandno ploščo
- izpeljanke v serijah: furgoni, šasija za avtobuse, 4 pogonska kolesa

nadaljuje se tradicija OM Dieselovih vozil

ŠPORTŠPORTŠPORTŠPORT

ATLETIKA ITALIJANSKO PRVENSTVO

V krogli S. Meconi že enajstič prvak

Ostali zmagovalci: Giannattasio, Ambu, Bernardini, Gentile in Drovandi

RIM, 9. — Danes se je začelo na olimpijskem stadionu italijansko atletsko prvenstvo. Na 100 m je naslov presenetljivo osvojil Pasquale Giannattasio, na 500 m Bernardini, v krogli Silvano Meconi, ki je postal že enajstič italijanski prvak, v troskoku Giuseppe Gentile in v skoku v višino Vittorio Drovandi.

V finale teka na 400 m z zaprekami, ki bo jutri, so se uvrstili Frinoli (52"3), D'Ettore (53"8), Malacalza (54"), Gandolfi (54"4), Carozza (54"4) in Bogliore (54"5), medtem ko bodo v finalu teka na 800 m, ki bo prav tako jutri, nastopili Bianchi (1'52"), Del Buono (1'53"), Ares (1'53"6), Risi (1'53"7) in Reggiani (1'53"9). Za štafetni naslov pa se bodo borile ekipe karabinjerjev, iz Bologne, turškega Pata, mestnih redarjev iz Barja, Liffona, Sna Varedo, Snam San Donato Milanesi in Esercito iz Rima. Izid današnjih finalov tekem so naslednji:

100 m
1. PASQUALE GIANNATTASIO (Flammie Gialle) 10"5
2. Ito Giani (Augusta) 10"7
3. Livio Berruti (Cus Torino) 10"9
4. Sellario (Reggio Emilia Atletica) 11"

500 m
1. ANTONIO AMBU (Lilioni Sna) 1'40"4
2. Luigi Conti (Pro Patria) 1'40"6
3. Michele Fines (Riccardi) 1'43"2
4. Carlo Sacchi (Cus Roma) 1'43"8
5. Cindolo (Carabinieri) 1'44"1
6. De Palma (Terzi) 1'44"2
7. De Palma (Fiat Torino) 1'44"5
8. Danellutti (Udinese) 1'47"6
9. Gandini (Libertas Magrini) 1'48"2
10. Mastroloni (Telestar Palermo) 1'48"6

Kladivo
1. Walter Bernardini (Società Terzi) 56,88 m
2. Francesco Sterchele (Flamio) 55,04 m
3. Ennio Boschini (Flammie Oro Padova) 54,19 m
4. Giovannetti 53,87 m
5. Guarnelli 53,63 m
6. Urdano 53,24 m

Krogla
1. SILVANO MECONI (Assi Giallo Rosso) 17,25 m
2. Michele Sorrenti (Cin) 16,84 m
3. Flavio Asta (Soin) 16,21 m
4. Tesin 15,61 m
5. Grossi 15,02 m
6. Piccolo 13,94 m
7. Poli 13,80 m

Troskok
1. GIUSEPPE GENTILE (Cus Roma) 15,27 m
2. Pierluigi Gatti (Italsider) 15,22 m
3. Enzo Cavalli (Cus Roma) 14,83 m
4. Garduzzo (Esercito) 14,47 m
5. Vecchiola 14,30 m
6. Cassina (Fiat) 14,29 m
7. Pristipino 14,12 m

VCERAJ V PRAGI
Dve Poljakinji svetovni rekorderki v teku na 100 m

PRAGA, 9. — Poljakinji Ewa Klobukowska in Irena Kirszenstein sta danes z 11"1 izboljšali svetovni rekord v teku na 100 m. Prvotno so zmago pridobili Kirszensteinovi, po razvitu "fotofinišu" pa so ugotovili, da sta obe pretekli progo z istim časom, Klobukovskovi so pridobili prvo, njeni rokajlinji pa drugo mesto.

Prejšnji svetovni rekord je z 11"2 pripadal od tokijske olimpijade Amerikanci Vyomiji Thys, ki je izenačila čas njene rokajlinje Wilme Rudolph.

Mednarodni nogomet
Tekmeci prvega kola pokalnih turnirjev

Inter šele v II. kolu za pokal prvakov

POKAL EVROPSKIH PRVAKOV (I. kolo)

TIRANA (Albanija) - **KILMARNOCK** (Škotska)
DUMFRIES (Škotska) - **DUBLIN** (Irsko)
VORWARTS (Berlín) (V. Nem.) - **PRVAK BULGARIJE** - **DJUGARDEN** (Stockholm) (Švedska)
FERENCVAROS (Budimpešta) (Madžarska) - **KEPLAVIK** (Islandija)
DUDELANGE (Luksemburg) - **BENFICA** (Portugalska)
LINZ (Avstrija) - **K. S. GORNIK** (Poljska)
PARTIZAN (Beograd) (Jugoslavija) - **NANTES** (Francija)
APOEL (Nikozija) (Ciper) - **WERDER** (Bremen) (Z. Nem.)
DYNAMO (Bukarešta) (Romunija) - **ODENSE** (Danska)
FEYENOORD (Rotterdam) (Holandska) - **REAL MADRID** (Španija)
PANATHINAIKOS (Atene) (Grčija) - **SLIEMA WANDERERS** (Malta)
LAUSANNE SPORTS (Švica) - **SPARTA** (Praga) (ČSSR)
ANDERLECHT (Belgija) - **FENERBACHIE** (Istanbul) (Turčija)
HIK HELSINKI (Finska) - **MANCHESTER UNITED** (Anglija)
LYN OSLO (Norveška) - **DERRY CITY** (S. Irsko)

AUFBAU (Magdeburg) (V. Nem.) - **SPORTA** (Luksemburg)
REYKJAVIK (Islandija) - **ROSEN-BORG** (Trondheim) (Norveška)
ENAJSTORICA - **CIPRA** (enajstorica)
ATLETICO MADRID (Španija) - **DINAMO** (Zagreb) (Jugoslavija)
DYNAMO (Kijev) (SZ) - **COLEMANE** (S. Irsko)
DUKLA (Praga) (ČSSR) - **STADE RENNES** (Francija)
BORUSSIA (Dortmund) (Z. Nem.) - **FLORIANA** (Malta)
FC SION (Švica) - **GALATASARAY** (Turčija)
JUVENTUS (Turin) (Italija) - **FC LIVERPOOL** (Anglija)
WIENER NEUSTAND (Avstrija) - **ENAJSTORICA ROMUNJE**
VITORIA (Setubal) (Portugalska) - **AARHUS** (Danska)
CARDIFF CITY (Wales) - **STANDARDE** (Liege) (Belgija)
LAADEN REITAS (Finska) - **HONVED** (Budimpešta) (Madžarska)
LIMERICK (Eire) - **ENAJSTORICA BULGARIJE**
CLAHEAL (Denville) (Holandska) - **CELTIC** (Glasgow) (Škotska)

Mednarodni nogomet
Tekmeci prvega kola pokalnih turnirjev

Inter šele v II. kolu za pokal prvakov

POKAL EVROPSKIH PRVAKOV (I. kolo)

TIRANA (Albanija) - **KILMARNOCK** (Škotska)
DUMFRIES (Škotska) - **DUBLIN** (Irsko)
VORWARTS (Berlín) (V. Nem.) - **PRVAK BULGARIJE** - **DJUGARDEN** (Stockholm) (Švedska)
FERENCVAROS (Budimpešta) (Madžarska) - **KEPLAVIK** (Islandija)
DUDELANGE (Luksemburg) - **BENFICA** (Portugalska)
LINZ (Avstrija) - **K. S. GORNIK** (Poljska)
PARTIZAN (Beograd) (Jugoslavija) - **NANTES** (Francija)
APOEL (Nikozija) (Ciper) - **WERDER** (Bremen) (Z. Nem.)
DYNAMO (Bukarešta) (Romunija) - **ODENSE** (Danska)
FEYENOORD (Rotterdam) (Holandska) - **REAL MADRID** (Španija)
PANATHINAIKOS (Atene) (Grčija) - **SLIEMA WANDERERS** (Malta)
LAUSANNE SPORTS (Švica) - **SPARTA** (Praga) (ČSSR)
ANDERLECHT (Belgija) - **FENERBACHIE** (Istanbul) (Turčija)
HIK HELSINKI (Finska) - **MANCHESTER UNITED** (Anglija)
LYN OSLO (Norveška) - **DERRY CITY** (S. Irsko)

AUFBAU (Magdeburg) (V. Nem.) - **SPORTA** (Luksemburg)
REYKJAVIK (Islandija) - **ROSEN-BORG** (Trondheim) (Norveška)
ENAJSTORICA - **CIPRA** (enajstorica)
ATLETICO MADRID (Španija) - **DINAMO** (Zagreb) (Jugoslavija)
DYNAMO (Kijev) (SZ) - **COLEMANE** (S. Irsko)
DUKLA (Praga) (ČSSR) - **STADE RENNES** (Francija)
BORUSSIA (Dortmund) (Z. Nem.) - **FLORIANA** (Malta)
FC SION (Švica) - **GALATASARAY** (Turčija)
JUVENTUS (Turin) (Italija) - **FC LIVERPOOL** (Anglija)
WIENER NEUSTAND (Avstrija) - **ENAJSTORICA ROMUNJE**
VITORIA (Setubal) (Portugalska) - **AARHUS** (Danska)
CARDIFF CITY (Wales) - **STANDARDE** (Liege) (Belgija)
LAADEN REITAS (Finska) - **HONVED** (Budimpešta) (Madžarska)
LIMERICK (Eire) - **ENAJSTORICA BULGARIJE**
CLAHEAL (Denville) (Holandska) - **CELTIC** (Glasgow) (Škotska)

Mednarodni nogomet
Tekmeci prvega kola pokalnih turnirjev

Inter šele v II. kolu za pokal prvakov

POKAL EVROPSKIH PRVAKOV (I. kolo)

TIRANA (Albanija) - **KILMARNOCK** (Škotska)
DUMFRIES (Škotska) - **DUBLIN** (Irsko)
VORWARTS (Berlín) (V. Nem.) - **PRVAK BULGARIJE** - **DJUGARDEN** (Stockholm) (Švedska)
FERENCVAROS (Budimpešta) (Madžarska) - **KEPLAVIK** (Islandija)
DUDELANGE (Luksemburg) - **BENFICA** (Portugalska)
LINZ (Avstrija) - **K. S. GORNIK** (Poljska)
PARTIZAN (Beograd) (Jugoslavija) - **NANTES** (Francija)
APOEL (Nikozija) (Ciper) - **WERDER** (Bremen) (Z. Nem.)
DYNAMO (Bukarešta) (Romunija) - **ODENSE** (Danska)
FEYENOORD (Rotterdam) (Holandska) - **REAL MADRID** (Španija)
PANATHINAIKOS (Atene) (Grčija) - **SLIEMA WANDERERS** (Malta)
LAUSANNE SPORTS (Švica) - **SPARTA** (Praga) (ČSSR)
ANDERLECHT (Belgija) - **FENERBACHIE** (Istanbul) (Turčija)
HIK HELSINKI (Finska) - **MANCHESTER UNITED** (Anglija)
LYN OSLO (Norveška) - **DERRY CITY** (S. Irsko)

AUFBAU (Magdeburg) (V. Nem.) - **SPORTA** (Luksemburg)
REYKJAVIK (Islandija) - **ROSEN-BORG** (Trondheim) (Norveška)
ENAJSTORICA - **CIPRA** (enajstorica)
ATLETICO MADRID (Španija) - **DINAMO** (Zagreb) (Jugoslavija)
DYNAMO (Kijev) (SZ) - **COLEMANE** (S. Irsko)
DUKLA (Praga) (ČSSR) - **STADE RENNES** (Francija)
BORUSSIA (Dortmund) (Z. Nem.) - **FLORIANA** (Malta)
FC SION (Švica) - **GALATASARAY** (Turčija)
JUVENTUS (Turin) (Italija) - **FC LIVERPOOL** (Anglija)
WIENER NEUSTAND (Avstrija) - **ENAJSTORICA ROMUNJE**
VITORIA (Setubal) (Portugalska) - **AARHUS** (Danska)
CARDIFF CITY (Wales) - **STANDARDE** (Liege) (Belgija)
LAADEN REITAS (Finska) - **HONVED** (Budimpešta) (Madžarska)
LIMERICK (Eire) - **ENAJSTORICA BULGARIJE**
CLAHEAL (Denville) (Holandska) - **CELTIC** (Glasgow) (Škotska)

Mednarodni nogomet
Tekmeci prvega kola pokalnih turnirjev

Inter šele v II. kolu za pokal prvakov

POKAL EVROPSKIH PRVAKOV (I. kolo)

TIRANA (Albanija) - **KILMARNOCK** (Škotska)
DUMFRIES (Škotska) - **DUBLIN** (Irsko)
VORWARTS (Berlín) (V. Nem.) - **PRVAK BULGARIJE** - **DJUGARDEN** (Stockholm) (Švedska)
FERENCVAROS (Budimpešta) (Madžarska) - **KEPLAVIK** (Islandija)
DUDELANGE (Luksemburg) - **BENFICA** (Portugalska)
LINZ (Avstrija) - **K. S. GORNIK** (Poljska)
PARTIZAN (Beograd) (Jugoslavija) - **NANTES** (Francija)
APOEL (Nikozija) (Ciper) - **WERDER** (Bremen) (Z. Nem.)
DYNAMO (Bukarešta) (Romunija) - **ODENSE** (Danska)
FEYENOORD (Rotterdam) (Holandska) - **REAL MADRID** (Španija)
PANATHINAIKOS (Atene) (Grčija) - **SLIEMA WANDERERS** (Malta)
LAUSANNE SPORTS (Švica) - **SPARTA** (Praga) (ČSSR)
ANDERLECHT (Belgija) - **FENERBACHIE** (Istanbul) (Turčija)
HIK HELSINKI (Finska) - **MANCHESTER UNITED** (Anglija)
LYN OSLO (Norveška) - **DERRY CITY** (S. Irsko)

AUFBAU (Magdeburg) (V. Nem.) - **SPORTA** (Luksemburg)
REYKJAVIK (Islandija) - **ROSEN-BORG** (Trondheim) (Norveška)
ENAJSTORICA - **CIPRA** (enajstorica)
ATLETICO MADRID (Španija) - **DINAMO** (Zagreb) (Jugoslavija)
DYNAMO (Kijev) (SZ) - **COLEMANE** (S. Irsko)
DUKLA (Praga) (ČSSR) - **STADE RENNES** (Francija)
BORUSSIA (Dortmund) (Z. Nem.) - **FLORIANA** (Malta)
FC SION (Švica) - **GALATASARAY** (Turčija)
JUVENTUS (Turin) (Italija) - **FC LIVERPOOL** (Anglija)
WIENER NEUSTAND (Avstrija) - **ENAJSTORICA ROMUNJE**
VITORIA (Setubal) (Portugalska) - **AARHUS** (Danska)
CARDIFF CITY (Wales) - **STANDARDE** (Liege) (Belgija)
LAADEN REITAS (Finska) - **HONVED** (Budimpešta) (Madžarska)
LIMERICK (Eire) - **ENAJSTORICA BULGARIJE**
CLAHEAL (Denville) (Holandska) - **CELTIC** (Glasgow) (Škotska)

Mednarodni nogomet
Tekmeci prvega kola pokalnih turnirjev

Inter šele v II. kolu za pokal prvakov

POKAL EVROPSKIH PRVAKOV (I. kolo)

TIRANA (Albanija) - **KILMARNOCK** (Škotska)
DUMFRIES (Škotska) - **DUBLIN** (Irsko)
VORWARTS (Berlín) (V. Nem.) - **PRVAK BULGARIJE** - **DJUGARDEN** (Stockholm) (Švedska)
FERENCVAROS (Budimpešta) (Madžarska) - **KEPLAVIK** (Islandija)
DUDELANGE (Luksemburg) - **BENFICA** (Portugalska)
LINZ (Avstrija) - **K. S. GORNIK** (Poljska)
PARTIZAN (Beograd) (Jugoslavija) - **NANTES** (Francija)
APOEL (Nikozija) (Ciper) - **WERDER** (Bremen) (Z. Nem.)
DYNAMO (Bukarešta) (Romunija) - **ODENSE** (Danska)
FEYENOORD (Rotterdam) (Holandska) - **REAL MADRID** (Španija)
PANATHINAIKOS (Atene) (Grčija) - **SLIEMA WANDERERS** (Malta)
LAUSANNE SPORTS (Švica) - **SPARTA** (Praga) (ČSSR)
ANDERLECHT (Belgija) - **FENERBACHIE** (Istanbul) (Turčija)
HIK HELSINKI (Finska) - **MANCHESTER UNITED** (Anglija)
LYN OSLO (Norveška) - **DERRY CITY** (S. Irsko)

AUFBAU (Magdeburg) (V. Nem.) - **SPORTA** (Luksemburg)
REYKJAVIK (Islandija) - **ROSEN-BORG** (Trondheim) (Norveška)
ENAJSTORICA - **CIPRA** (enajstorica)
ATLETICO MADRID (Španija) - **DINAMO** (Zagreb) (Jugoslavija)
DYNAMO (Kijev) (SZ) - **COLEMANE** (S. Irsko)
DUKLA (Praga) (ČSSR) - **STADE RENNES** (Francija)
BORUSSIA (Dortmund) (Z. Nem.) - **FLORIANA** (Malta)
FC SION (Švica) - **GALATASARAY** (Turčija)
JUVENTUS (Turin) (Italija) - **FC LIVERPOOL** (Anglija)
WIENER NEUSTAND (Avstrija) - **ENAJSTORICA ROMUNJE**
VITORIA (Setubal) (Portugalska) - **AARHUS** (Danska)
CARDIFF CITY (Wales) - **STANDARDE** (Liege) (Belgija)
LAADEN REITAS (Finska) - **HONVED** (Budimpešta) (Madžarska)
LIMERICK (Eire) - **ENAJSTORICA BULGARIJE**
CLAHEAL (Denville) (Holandska) - **CELTIC** (Glasgow) (Škotska)

Mednarodni nogomet
Tekmeci prvega kola pokalnih turnirjev

Inter šele v II. kolu za pokal prvakov

POKAL EVROPSKIH PRVAKOV (I. kolo)

TIRANA (Albanija) - **KILMARNOCK** (Škotska)
DUMFRIES (Škotska) - **DUBLIN** (Irsko)
VORWARTS (Berlín) (V. Nem.) - **PRVAK BULGARIJE** - **DJUGARDEN** (Stockholm) (Švedska)
FERENCVAROS (Budimpešta) (Madžarska) - **KEPLAVIK** (Islandija)
DUDELANGE (Luksemburg) - **BENFICA** (Portugalska)
LINZ (Avstrija) - **K. S. GORNIK** (Poljska)
PARTIZAN (Beograd) (Jugoslavija) - **NANTES** (Francija)
APOEL (Nikozija) (Ciper) - **WERDER** (Bremen) (Z. Nem.)
DYNAMO (Bukarešta) (Romunija) - **ODENSE** (Danska)
FEYENOORD (Rotterdam) (Holandska) - **REAL MADRID** (Španija)
PANATHINAIKOS (Atene) (Grčija) - **SLIEMA WANDERERS** (Malta)
LAUSANNE SPORTS (Švica) - **SPARTA** (Praga) (ČSSR)
ANDERLECHT (Belgija) - **FENERBACHIE** (Istanbul) (Turčija)
HIK HELSINKI (Finska) - **MANCHESTER UNITED** (Anglija)
LYN OSLO (Norveška) - **DERRY CITY** (S. Irsko)

AUFBAU (Magdeburg) (V. Nem.) - **SPORTA** (Luksemburg)
REYKJAVIK (Islandija) - **ROSEN-BORG** (Trondheim) (Norveška)
ENAJSTORICA - **CIPRA** (enajstorica)
ATLETICO MADRID (Španija) - **DINAMO** (Zagreb) (Jugoslavija)
DYNAMO (Kijev) (SZ) - **COLEMANE** (S. Irsko)
DUKLA (Praga) (ČSSR) - **STADE RENNES** (Francija)
BORUSSIA (Dortmund) (Z. Nem.) - **FLORIANA** (Malta)
FC SION (Švica) - **GALATASARAY** (Turčija)
JUVENTUS (Turin) (Italija) - **FC LIVERPOOL** (Anglija)
WIENER NEUSTAND (Avstrija) - **ENAJSTORICA ROMUNJE**
VITORIA (Setubal) (Portugalska) - **AARHUS** (Danska)
CARDIFF CITY (Wales) - **STANDARDE** (Liege) (Belgija)
LAADEN REITAS (Finska) - **HONVED** (Budimpešta) (Madžarska)
LIMERICK (Eire) - **ENAJSTORICA BULGARIJE**
CLAHEAL (Denville) (Holandska) - **CELTIC** (Glasgow) (Škotska)

Mednarodni nogomet
Tekmeci prvega kola pokalnih turnirjev

Inter šele v II. kolu za pokal prvakov

POKAL EVROPSKIH PRVAKOV (I. kolo)

TIRANA (Albanija) - **KILMARNOCK** (Škotska)
DUMFRIES (Škotska) - **DUBLIN** (Irsko)
VORWARTS (Berlín) (V. Nem.) - **PRVAK BULGARIJE** - **DJUGARDEN** (Stockholm) (Švedska)
FERENCVAROS (Budimpešta) (Madžarska) - **KEPLAVIK** (Islandija)
DUDELANGE (Luksemburg) - **BENFICA** (Portugalska)
LINZ (Avstrija) - **K. S. GORNIK** (Poljska)
PARTIZAN (Beograd) (Jugoslavija) - **NANTES** (Francija)
APOEL (Nikozija) (Ciper) - **WERDER** (Bremen) (Z. Nem.)
DYNAMO (Bukarešta) (Romunija) - **ODENSE** (Danska)
FEYENOORD (Rotterdam) (Holandska) - **REAL MADRID** (Španija)
PANATHINAIKOS (Atene) (Grčija) - **SLIEMA WANDERERS** (Malta)
LAUSANNE SPORTS (Švica) - **SPARTA** (Praga) (ČSSR)
ANDERLECHT (Belgija) - **FENERBACHIE** (Istanbul) (Turčija)
HIK HELSINKI (Finska) - **MANCHESTER UNITED** (Anglija)
LYN OSLO (Norveška) - **DERRY CITY** (S. Irsko)

AUFBAU (Magdeburg) (V. Nem.) - **SPORTA** (Luksemburg)
REYKJAVIK (Islandija) - **ROSEN-BORG** (Trondheim) (Norveška)
ENAJSTORICA - **CIPRA** (enajstorica)
ATLETICO MADRID (Španija) - **DINAMO** (Zagreb) (Jugoslavija)
DYNAMO (Kijev) (SZ) - **COLEMANE** (S. Irsko)
DUKLA (Praga) (ČSSR) - **STADE RENNES** (Francija)
BORUSSIA (Dortmund) (Z. Nem.) - **FLORIANA** (Malta)
FC SION (Švica) - **GALATASARAY** (Turčija)
JUVENTUS (Turin) (Italija) - **FC LIVERPOOL** (Anglija)
WIENER NEUSTAND (Avstrija) - **ENAJSTORICA ROMUNJE**
VITORIA (Setubal) (Portugalska) - **AARHUS** (Danska)
CARDIFF CITY (Wales) - **STANDARDE** (Liege) (Belgija)
LAADEN REITAS (Finska) - **HONVED** (Budimpešta) (Madžarska)
LIMERICK (Eire) - **ENAJSTORICA BULGARIJE**
CLAHEAL (Denville) (Holandska) - **CELTIC** (Glasgow) (Škotska)

Mednarodni nogomet
Tekmeci prvega kola pokalnih turnirjev

Inter šele v II. kolu za pokal prvakov

POKAL EVROPSKIH PRVAKOV (I. kolo)

TIRANA (Albanija) - **KILMARNOCK** (Škotska)
DUMFRIES (Škotska) - **DUBLIN** (Irsko)
VORWARTS (Berlín) (V. Nem.) - **PRVAK BULGARIJE** - **DJUGARDEN** (Stockholm) (Švedska)
FERENCVAROS (Budimpešta) (Madžarska) - **KEPLAVIK** (Islandija)
DUDELANGE (Luksemburg) - **BENFICA** (Portugalska)
LINZ (Avstrija) - **K. S. GORNIK** (Poljska)
PARTIZAN (Beograd) (Jugoslavija) - **NANTES** (Francija)
APOEL (Nikozija) (Ciper) - **WERDER** (Bremen) (Z. Nem.)
DYNAMO (Bukarešta) (Romunija) - **ODENSE** (Danska)
FEYENOORD (Rotterdam) (Holandska) - **REAL MADRID** (Španija)
PANATHINAIKOS (Atene) (Grčija) - **SLIEMA WANDERERS** (Malta)
LAUSANNE SPORTS (Švica) - **SPARTA** (Praga) (ČSSR)
ANDERLECHT (Belgija) - **FENERBACHIE** (Istanbul) (Turčija)
HIK HELSINKI (Finska) - **MANCHESTER UNITED** (Anglija)
LYN OSLO (Norveška) - **DERRY CITY** (S. Irsko)

AUFBAU (Magdeburg) (V. Nem.) - **SPORTA** (Luksemburg)
REYKJAVIK (Islandija) - **ROSEN-BORG** (Trondheim) (Norveška)
ENAJSTORICA - **CIPRA** (enajstorica)
ATLETICO MADRID (Španija) - **DINAMO** (Zagreb) (Jugoslavija)
DYNAMO (Kijev) (SZ) - **COLEMANE** (S. Irsko)
DUKLA (Praga) (ČSSR) - **STADE RENNES** (Francija)
BORUSSIA (Dortmund) (Z. Nem.) - **FLORIANA** (Malta)
FC SION (Švica) - **GALATASARAY** (Turčija)
JUVENTUS (Turin) (Italija) - **FC LIVERPOOL** (Anglija)
WIENER NEUSTAND (Avstrija) - **ENAJSTORICA ROMUNJE**
VITORIA (Setubal) (Portugalska) - **AARHUS** (Danska)
CARDIFF CITY (Wales) - **STANDARDE** (Liege) (Belgija)
LAADEN REITAS (Finska) - **HONVED** (Budimpešta) (Madžarska)
LIMERICK (Eire) - **ENAJSTORICA BULGARIJE**
CLAHEAL (Denville) (Holandska) - **CELTIC** (Glasgow) (Škotska)

Mednarodni nogomet
Tekmeci prvega kola pokalnih turnirjev

Inter šele v II. kolu za pokal prvakov

POKAL EVROPSKIH PRVAKOV (I. kolo)

TIRANA (Albanija) - **KILMARNOCK** (Škotska)
DUMFRIES (Škotska) - **DUBLIN** (Irsko)
VORWARTS (Berlín) (V. Nem.) - **PRVAK BULGARIJE** - **DJUGARDEN** (Stockholm) (Švedska)
FERENCVAROS (Budimpešta) (Madžarska) - **KEPLAVIK** (Islandija)
DUDELANGE (Luksemburg) - **BENFICA** (Portugalska)
LINZ (Avstrija) - **K. S. GORNIK** (Poljska)
PARTIZAN (Beograd) (Jugoslavija) - **NANTES** (Francija)
APOEL (Nikozija) (Ciper) - **WERDER** (Bremen) (Z. Nem.)
DYNAMO (Bukarešta) (Romunija) - **ODENSE** (